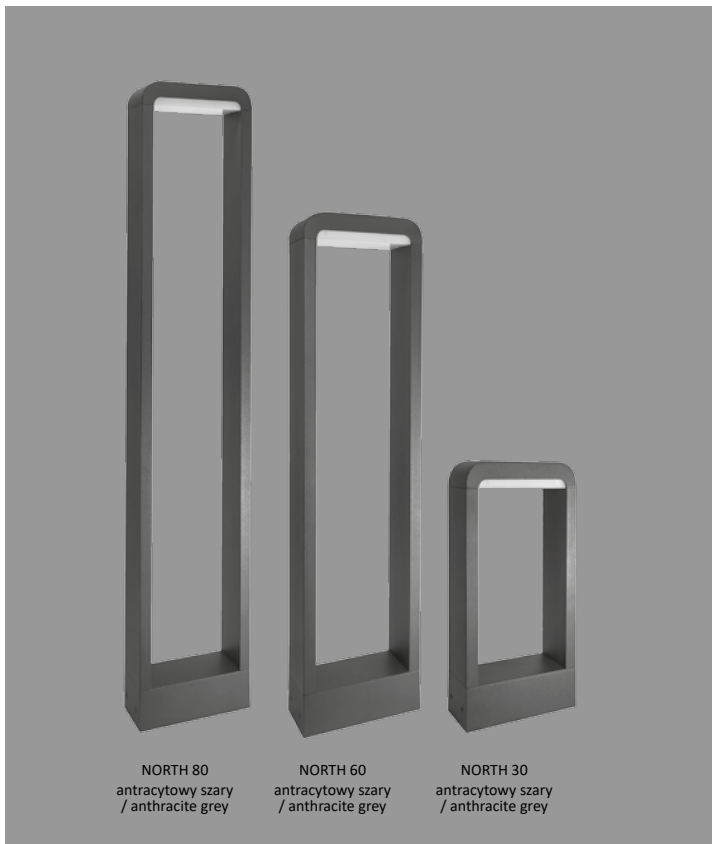


# BRILUM®



## NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

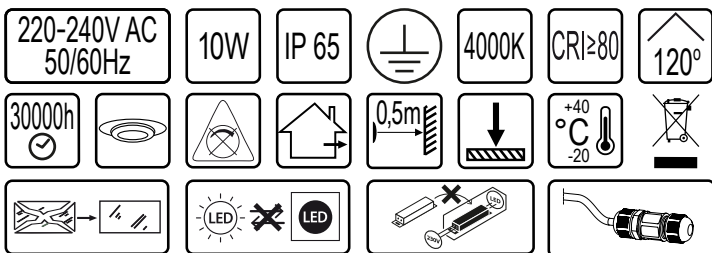
Oprawy ogrodowe stojące / Standing garden luminaires



NORTH 80  
antracytowy szary  
/ anthracite grey

NORTH 60  
antracytowy szary  
/ anthracite grey

NORTH 30  
antracytowy szary  
/ anthracite grey

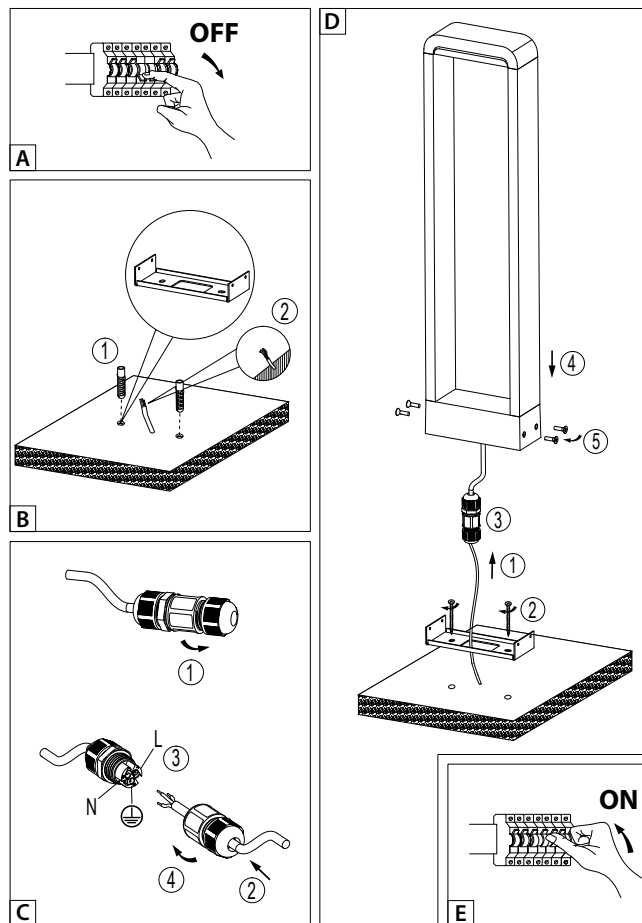


RoHS COMPLIANT

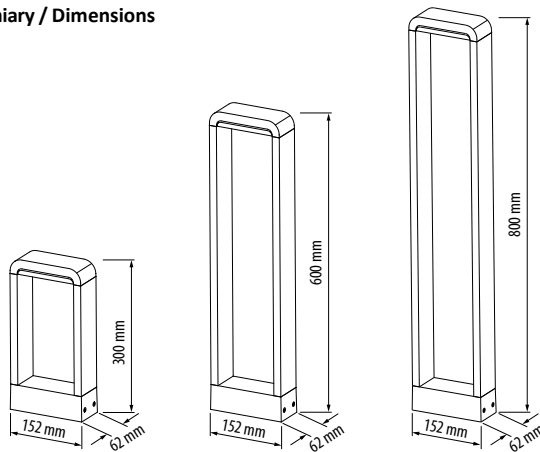
ELUM Sp. z o.o.  
ul. Aleja Grunwaldzka 413, 80-309 Gdańsk, Poland

### RYSUNKI MONTAŻOWE / ASSEMBLY DRAWINGS

Modele NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 / Models NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80



### Wymiary / Dimensions



### INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI

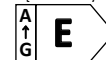
| PL

### NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

#### Oprawy ogrodowe stojące

#### CHARAKTERYSTYKA

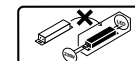
Oprawy ogrodowe NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 przeznaczone są do oświetlenia zewnętrznego domów. Oprawy wykonane są z odlewów aluminiowych. Młeczny klosz opraw wykonany jest z poliwęglanu (PC). Oprawy wyposażone są w hermetyczne złącze kablowe do podłączenia zasilania sieciowego. Kolor opraw: antracytowy szary.



Oprawy oświetleniowe NORTH to produkty wyposażone. Produkty te zawierają źródło światła źródło światła (moduł LED) o klasie efektywności energetycznej „E”.



Brak możliwości wymiany źródła światła (modułu LED).  
W momencie zużycia źródła światła należy wymienić całą oprawę oświetleniową.



Źródło światła (moduł LED) zasilany jest za pomocą zintegrowanego elektronicznego układu zasilającego. Brak możliwości wymiany zintegrowanego elektronicznego układu zasilającego.

#### UWAGA!

- Oprawy stojące serii NORTH przystosowane są do montażu na podłożu twardym (beton, kostka brukowa, itp.) za pomocą kołków rozporowych z wkrętami (w komplecie z oprawą).
- Nie należy montować oprawy oświetleniowej w zagłębieniu terenu lub w miejscu, w którym może zbierać się woda.
- Nie wolno zasypywać oprawy piaskiem, ziemią, korą, gresem, itp. Oprawa musi mieć swobodny przepływ powietrza między podstawą a podłożem.
- Minimalna odległość od oświetlanego obiektu: 0,5 m między oprawą oświetleniową (jej źródłem światła) a obiektem lub oświetlaną powierzchnią.
- Niedopuszczalne jest użytkowanie oprawy oświetleniowej bez klosza lub z pękniętym kloszem.
- Zastrzegamy sobie prawo do zmian w konstrukcji produktu.
- Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulegać zmianie bez uprzedzenia. Ewentualne zmiany będą uwzględniane w kolejnych wydaniach instrukcji obsługi lub w publikacjach i dokumentach uzupełniających.
- Nie ponosimy odpowiedzialności za wady wynikłe z niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Zgodnie z art. 568 § 1 Kodeksu Cywilnego uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne wygasają po upływie dwóch lat, licząc od dnia wydania oprawy Kupującemu.

#### BEZPIECZEŃSTWO I KONSERWACJA

- Instalację oprawy powinien przeprowadzić uprawniony i doświadczony elektryk. Przed rozpoczęciem instalacji należy koniecznie wyłączyć dopływ prądu do sieci elektrycznej, do której ma być podłączona oprawa, aby zabezpieczyć się przed przypadkowym załączeniem napięcia! Przewody elektryczne muszą być podłączone zgodnie z instrukcją oraz obowiązującymi przepisami. Dokonywanie jakichkolwiek czynności wewnątrz oprawy przy włączonym zasilaniu grozi porażeniem prądem elektrycznym!
- Dla zapewnienia optymalnych parametrów technicznych oprawy należy okresowo przeprowadzać jej konserwację. Przed rozpoczęciem czyszczenia produktu należy odłączyć urządzenie od zasilania. Zlekceważenie tego ostrzeżenia może spowodować niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Zścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać środków żrących i rozpuszczalników. Nie stosować strumienia wody pod ciśnieniem.

#### PARAMETRY TECHNICZNE

| Model                              | NORTH 30                                        | NORTH 60 | NORTH 80 |
|------------------------------------|-------------------------------------------------|----------|----------|
| Wysokość oprawy                    | 300 mm                                          | 600 mm   | 800 mm   |
| Moc oprawy                         | 10W                                             | 10W      | 10W      |
| Napięcie zasilania                 | 220 - 240V AC                                   |          |          |
| Częstotliwość                      | 50/60Hz                                         |          |          |
| Kąt rozsyłu światła                | 120°                                            |          |          |
| Stopień ochrony                    | IP 65                                           |          |          |
| Klasa ochronności                  | I                                               |          |          |
| Źródło światła                     | moduł LED o klasie efektywności energetycznej E |          |          |
| Typ diod LED                       | SMD                                             |          |          |
| Barwa światła                      | neutralna biała                                 |          |          |
| Temperatura barwowa                | 4000K                                           |          |          |
| Wskaźnik oddawania barw (CRI)      | ≥ 80                                            |          |          |
| Trwałość znamionowa                | 30 000 godzin                                   |          |          |
| Strumień świetlny oprawy           | 500 lm                                          | 500 lm   | 500 lm   |
| Dopuszczalna temperatura otoczenia | -20°C ÷ +40°C                                   |          |          |
| Waga                               | 0,83 kg                                         | 1,20 kg  | 1,50 kg  |



Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

BRILUM®

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Standing garden luminaires

CHARACTERISTIC

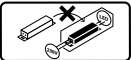
The NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 standing garden luminaires are intended for outdoor lighting of house. The luminaires are made of die-cast aluminum. The milky cover is made of polycarbonate (PC). The luminaires are equipped with a hermetic cable connector for connecting to the mains power supply. Color of the luminaires: anthracite gray.



The NORTH luminaires are the “containing products”. These products contain a light source (LED module) with energy efficiency class „E”.



The light source (LED module) of the luminaire is not replaceable. When the light source is used up full luminaire should be replaced.



The LED light source (LED module) is powered by an integrated electronic power supply system. It is not possible to replace the integrated electronic power supply system.

CAUTION!

- NORTH series standing luminaires are designed for mounting on a hard surface (concrete, paving stones, etc.) using the raw plugs with screws (included with the luminaire).
- Do not install the luminaires in a depression or in a place where water may collect.
- The luminaires must not be covered with sand, soil, bark, stoneware, etc. Free air flow must be ensured between the luminaire base and the ground.
- Minimum distance from the illuminated object: 0,5m between the lighting luminaire (light source of the luminaire) and the object or illuminated surface.
- It is unacceptable to use the luminaire without or with a cracked cover.
- We reserve the right to apply changes in the construction of the product.
- The information included in this document may undergo changes without warning. Possible changes will be taken into consideration while working with other issues of the instructions for use or complementary documents.
- We take no responsibility for faults resulting from non-compliance with this instruction. According to article 568 pt 1 of the Polish Civil Code, the right resulting from a warranty for physical defects are extinct after the lapse of 2 (two) years after delivery of the luminaire to the Buyer.

SAFETY AND MAINTENANCE

- Installation of the luminaire should be done by the certified and experienced electrician. Before starting the installation, you must absolutely turn off the main power supply, where the luminaire should be connected to, to avoid accidental voltage connection! Electrical cables must be connected according to the instruction and regulations in force. Performing any operations inside the luminaire with the power supply switched on may result in an electric shock!
- To keep the optimal technical parameters of the luminaire the periodical maintenance should be carried out. Before cleaning the product, disconnect it from power supply. Ignoring this warning can cause danger of electric shock. Clean only with soft and dry cloths. Do not use corrosives chemicals and solvents. Do not use stream of water under pressure.

TECHNICAL DATA

| Model                          | NORTH 30                                  | NORTH 60 | NORTH 80 |
|--------------------------------|-------------------------------------------|----------|----------|
| Height of the luminaire        | 300 mm                                    | 600 mm   | 800 mm   |
| Power of the luminaire         | 10W                                       | 10W      | 10W      |
| Supply voltage                 | 220 - 240V AC                             |          |          |
| Frequency                      | 50/60Hz                                   |          |          |
| Beam angle                     | 120°                                      |          |          |
| Protection rate                | IP 65                                     |          |          |
| Protection class               | I                                         |          |          |
| Light colour                   | LED module with energy efficiency class E |          |          |
| LEDs type                      | SMD                                       |          |          |
| Light colour                   | neutral white                             |          |          |
| Correlated colour temperature  | 4000K                                     |          |          |
| Colour rendering index (CRI)   | ≥ 80                                      |          |          |
| Rated lifetime                 | 30 000 hours                              |          |          |
| Luminous flux of the luminaire | 500 lm                                    | 500 lm   | 500 lm   |
| Ambient temperature            | -20°C ÷ +40°C                             |          |          |
| Weight                         | 0,83 kg                                   | 1,20 kg  | 1,50 kg  |



This symbol stands for selective collecting of the electrical and electronic equipment, therefore, this product cannot be treated as other household's waste. It has to be left at a special used-equipment collection point. The appropriate dealing with the collection of used electrical and electronic equipment is crucial, especially if the equipment includes dangerous components which have a negative influence on the environment and on the health of people.

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Stojací zahradní svítidla

CHARAKTERISTICKÝ

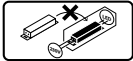
Zahradní svítidla NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 jsou určena pro venkovní osvětlení domů. Svítidla jsou vyrobená z lehkého hliníku. Opalový difuzor svítidel je vyroben z polykarbonátu (PC). Svítidla jsou vybaveny hermetickým kabelovým konektorem pro připojení k elektrické síti. Barva svítidel: antracitově šedá.



Svítidla NORTH jsou „výrobky obsahující“. Tyto produkty obsahují světelný zdroj (LED modul) s třídou energetické účinnosti „E”.



Světelný zdroj (LED modul) nelze vyměnit. Když je světelný zdroj opotřebovaný, musí být vyměněno celé svítidlo.



Světelný zdroj (LED modul) je napájen integrovaným elektronickým napájecím systémem. Není možné vyměnit integrovaný elektronický napájecí systém.

VAROVÁNÍ!

- Stojací svítidla NORTH jsou určena pro montáž na tvrdé povrchy (beton, dlažební kostky, dlažební kostky atd.) pomocí rozpěrných hmoždinek se šrouby (jsou součástí balení svítidla).
- Neinstalujte svítidlo do prohlubně nebo na místo, kde se může hromadit voda.
- Svítidlo nesmí být pokryto pískem, hlínou, kůrou, kameninou atd. Svítidlo musí mít volné proudění vzduchu mezi základnou a zemí.
- Minimální vzdálenost od osvětleného objektu: 0,5m mezi svítidlem (jeho světelným zdrojem) a objektem nebo osvětlenou plochou.
- Je nepřipustné používat svítidlo bez stínidla nebo s rozbitým stínidlem..
- Vyhrazujeme si právo na změnu vzhledu produktu.
- Informace obsažené v tomto dokumentu se mohou změnit bez předchozího upozornění. Možné změny budou zařazené do příštích vydání provozní příručky nebo do publikací a doplňujících dokumentů.
- Nejsme zodpovědní za vady vzniklé nedodržením doporučení této příručky. Podle čl. 568 odst. 1 občanského zákoníku zanikají práva vyplývající ze záruky na fyzické vady po dvou letech ode dne doručení svítidla kupujícímu.

BEZPEČNOST A ÚDRŽBA

- Instalace svítidla by měla být provedena autorizovaným a zkušeným elektrikářem. Před zahájením instalace je nutné vypnout napájení elektrické sítě, ke které má být svítidlo připojeno, aby se zabránilo náhodnému zapnutí napětí! Elektrické vodiče musí být připojeny v souladu s pokyny a platnými předpisy. Provádění jakýchkoli činností uvnitř svítidla se zapnutým napájením může vést k úrazu elektrickým proudem!
- Pro zajištění optimálních technických parametrů svítidla by měla být jeho údržba prováděna pravidelně. Před čištěním produktu odpojte zařízení od napájení. Ignorování této výstrahy může vést k nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Čištění pouze jemným a suchým hadříkem. Nepoužívejte žráviny ani rozpouštědla. Nepoužívejte proud vody pod tlakem.

TECHNICKÉ PARAMETRY

| Model                    | NORTH 30                                   | NORTH 60 | NORTH 80 |
|--------------------------|--------------------------------------------|----------|----------|
| Výška svítidla           | 300 mm                                     | 600 mm   | 800 mm   |
| Přikon svítidla          | 10W                                        | 10W      | 10W      |
| Napětí                   | 220 - 240V AC                              |          |          |
| Frekvence                | 50/60Hz                                    |          |          |
| Úhel distribuce světla   | 120°                                       |          |          |
| Stupeň krytí             | IP 65                                      |          |          |
| Třída ochrany            | I                                          |          |          |
| Zdroj světla             | LED modul s třídou energetické účinnosti E |          |          |
| Typ diody                | SMD                                        |          |          |
| Barva světla             | neutrální bílá                             |          |          |
| Teplota chromatičnosti   | 4000K                                      |          |          |
| Index podání barev (CRI) | ≥ 80                                       |          |          |
| Jmenovitá životnost      | 30 000 hodin                               |          |          |
| Světelný tok svítidla    | 500 lm                                     | 500 lm   | 500 lm   |
| Teplota okolí            | -20°C ÷ +40°C                              |          |          |
| Hmotnost                 | 0,83 kg                                    | 1,20 kg  | 1,50 kg  |



Symbolom se rozumí selektivní sběr elektrických a elektronických zařízení, tj. s tímto produktem nelze nakládat jako s domovním odpadem. Měl by být předán na příslušné sběrné místo pro použité elektrické a elektronické zařízení. Řádné provádění úkolů souvisejících se sběrem odpadních elektrických a elektronických zařízení je důležité, zejména pokud toto zařízení obsahuje nebezpečné součásti, které mají zvláště negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví.

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Stehende Gartenleuchten

CHARAKTERISTISCH

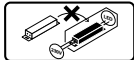
Die Gartenleuchten NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 sind für die Außenbeleuchtung von Häusern konzipiert. Die Leuchten bestehen aus Aluminiumguss. Der opale Lampenschirm der Leuchten besteht aus Polycarbonat (PC). Die Leuchten sind mit einem hermetischen Kabelstecker zum Anschluss an die Netzstromversorgung ausgestattet. Farbe der Leuchte: Anthrazitgrau.



NORTH sind die „umgebende Produkte“. Diese Produkte enthalten eine Lichtquelle (LED-Modul) der Energieeffizienzklasse „E”.



Die Lichtquelle (LED-Modul) kann nicht ausgetauscht werden. Wenn die Lichtquelle abgenutzt ist, muss die gesamte Leuchte ausgetauscht werden.



Das LED-Lichtquelle (LED-Modul) wird über ein integriertes elektronisches Stromversorgungssystem mit Strom versorgt. Das elektronische Stromversorgungssystem kann nicht ausgetauscht werden.

WARNUNG!

- Die stehenden Gartenleuchten der Serie NORTH sind für die Montage auf harten Oberflächen (Beton, Pflastersteine usw.) mit Hilfe von Wandsteckern und Schrauben (im Lieferumfang der Leuchte enthalten) vorgesehen.
- Installieren Sie die Leuchte nicht in einer Vertiefung oder an einem Ort, an dem sich Wasser sammeln kann.
- Die Leuchte darf nicht mit Sand, Erde, Rinde, Steinzeug usw. bedeckt werden. Zwischen dem Leuchtensockel und dem Boden muss eine freie Luftzirkulation gewährleistet sein.
- Mindestabstand zum beleuchteten Objekt: 0,5m zwischen der Leuchte (ihrer Lichtquelle) und dem Objekt oder der beleuchteten Oberfläche.
- Wir haften nicht für Schäden, die durch die Verwendung einer falschen Lichtquelle verursacht werden.
- Wir behalten uns das Recht vor, das Design des Produkts zu ändern.
- Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Mögliche Änderungen werden in den nächsten Ausgaben der Bedienungsanleitung oder in Veröffentlichungen und ergänzenden Dokumenten enthalten sein.
- Wir haften nicht für Mängel, die sich aus der Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs ergeben. Nach Art. 568 § 1 Bürgerlichen Gesetzbuches erlöschen die Rechte aus der Gewährleistung für Sachmängel nach zwei Jahren ab dem Datum der Lieferung der Leuchte an den Käufer.

SICHERHEIT UND WARTUNG

- Instalacje oprawy powinién przeprowadzić uprawniony i doświadczony elektryk. Przed rozpoczęciem instalacji! Die Installation der Beleuchtungskörper sollte von einem autorisierten und erfahrenen Elektriker durchgeführt werden. Vor Beginn der Installation muss die Stromversorgung des Stromnetzes, an das die Leuchte angeschlossen werden soll, abgeschaltet werden, um ein versehentliches Einschalten der Spannung zu verhindern! Elektrische Kabel müssen gemäß den Anweisungen und den geltenden Vorschriften angeschlossen werden. Arbeiten im Inneren der Leuchte bei eingeschalteter Stromversorgung können zu einem elektrischen Schlag führen!
- Um optimale technische Parameter der Leuchte zu gewährleisten, sollte deren Wartung regelmäßig durchgeführt werden. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Stromschlag führen. Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine ätzenden Mittel oder Lösungsmittel. Verwenden Sie keine Druckwasserstrahlen.

TECHNISCHE PARAMETER

| Modell                                 | NORTH 30                               | NORTH 60 | NORTH 80 |
|----------------------------------------|----------------------------------------|----------|----------|
| Höhe der Leuchte                       | 300 mm                                 | 600 mm   | 800 mm   |
| Leuchtenleistung                       | 10W                                    | 10W      | 10W      |
| Nennspannung                           | 220 - 240V AC                          |          |          |
| Frequenz                               | 50/60Hz                                |          |          |
| Abstrahlwinkel                         | 120°                                   |          |          |
| IP-Klasse (Schutzart)                  | IP 65                                  |          |          |
| Schutzklasse gegen elektrischen Schlag | I                                      |          |          |
| Lichtquelle                            | LED-Modul mit Energieeffizienzklasse E |          |          |
| LED Dioden Typ                         | SMD                                    |          |          |
| Lichtfarbe                             | Neutralweiß                            |          |          |
| Farbtemperatur                         | 4000K                                  |          |          |
| Farbwiedergabeindex (CRI)              | ≥ 80                                   |          |          |
| Bemessungslebensdauer                  | 30 000 Stunden                         |          |          |
| Strumień świetlny oprawy               | 500 lm                                 | 500 lm   | 500 lm   |
| Zulässige Umgebungstemperatur          | -20°C ÷ +40°C                          |          |          |
| Gewicht                                | 0,83 kg                                | 1,20 kg  | 1,50 kg  |



Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin, d. h. dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden. Es sollte an die entsprechende Sammelstelle für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte übergeben werden. Die ordnungsgemäße Umsetzung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Komponenten enthalten, die sich besonders negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken.

INSTALLATIE- EN BEDIENINGSHANDLEIDING | BE/NL  
NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80  
Staande tuinlampen

KENMERKEN

De NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 tuinlampen zijn ontworpen voor de buitenverlichting van huizen. De lampen zijn gemaakt van gegoten aluminium. De opalen lampenkap is gemaakt van polycarbonaat (PC). De lampen zijn voorzien van een hermetische kabelaansluiting voor aansluiting op het lichtnet. Lampkleur: antracietgrijs.

 De tuinlampen NORTH zijn „houder“-producten. Deze producten bevatten een lichtbron (LED-module) van energie-efficiëntieklasse „E“.

 De lichtbron (LED-module) is niet vervangbaar. Als de lichtbron versleten is, moet de hele verlichtingsarmatuur worden vervangen.

 De lichtbron (LED-module) wordt gevoed door een geïntegreerde elektronische voeding. Elektronisch voeding is niet vervangbaar.

WAARSCHUWING!

- De NORTH-serie staande tuinlampen is ontworpen voor montage op harde ondergronden (beton, bestrating, enz.) met behulp van muurpluggen mit schroeven (meegeleverd).
- Plaats de verlichtingsarmatuur niet in een kuil of op een plek waar water zich kan ophopen.
- Bedenk de verlichtingsarmatuur niet met zand, aarde, boomschors, enz. De verlichtingsarmatuur moet een vrije luchtstroom hebben tussen de voet en de grond.
- Minimale afstand tot het verlichte object: 0,5m tussen de verlichtingsarmatuur (zijn lichtbron) en het object of verlicht oppervlak.
- Het is onaanvaardbaar om de verlichtingsarmatuur te gebruiken zonder lampenkap of met een kapotte lampenkap.
- We behouden ons het recht voor om het ontwerp van het product te wijzigen.
- De informatie in dit document kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Eventuele wijzigingen worden in de volgende edities van de bedieningshandleiding of in publicaties en aanvullende documenten verwerkt.
- Wij zijn niet verantwoordelijk voor eventuele defecten die het gevolg zijn van het niet opvolgen van de aanbevelingen in deze handleiding. Volgens art. 568 § 1 van het burgerlijk wetboek vervallen de rechten onder de garantie voor fysieke gebreken na twee jaar vanaf de datum van levering van de armatuur aan de koper.

VEILIGHEID EN ONDERHOUD

- De installatie van de verlichtingsarmatuur moet worden uitgevoerd door een geautoriseerde en ervaren electricien. Voordat u met de installatie begint, is het noodzakelijk om de stroomtoevoer naar het elektriciteitsnet waarop de armatuur moet worden aangesloten, uit te schakelen om te voorkomen dat de spanning per ongeluk wordt ingeschakeld! Elektrische kabels moeten worden aangesloten in overeenstemming met de instructies en toepasselijke voorschriften. Het uitvoeren van welke handeling dan ook in de verlichtingsarmatuur terwijl deze is aangesloten op de voeding kan leiden tot een elektrische schok!
- Om optimale technische parameters van de verlichtingsarmatuur te garanderen, moet het onderhoud periodiek worden uitgevoerd. Koppel het apparaat los van de voeding voordat u het product reinigt. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot gevaar voor elektrische schokken. Alleen reinigen met zachte en droge stoffen. Gebruik geen bijtende middelen of oplosmiddelen. Gebruik geen waterstralen onder druk.



Het symbool betekent selectieve inzameling van elektrische en elektronische apparatuur, d.w.z. dit product mag niet als huishoudelijk afval worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij het juiste inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. De juiste uitvoering van de taken met betrekking tot de inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur is belangrijk, vooral wanneer deze apparatuur gevaarlijke componenten bevat die een bijzonder negatieve invloed hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ И РАБОТА | BG  
NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80  
Стоящи градински осветителни тела

ХАРАКТЕРИСТИКА

Градинските осветителни тела NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 са предназначени за външно осветление на къщи. Осветителните тела са изработени от лят алуминий. Опалният абакюр на осветителните тела е изработен от поликарбонат. Осветителните тела имат херметичен кабелен конектор за свързване към електрическата мрежа. Цвят на осветителните тела: антрацитно сиво.

 Осветителните тела NORTH са „съставни продукти“. Тези продукти включват светлинен източник (LED модул) с клас на енергийна ефективност „E“.

 Източникът на светлина (LED модул) не може да бъде заменен. Когато светлинният източник износи, трябва да се смени цялото осветително тяло.

 Източникът на светлина (LED модул) се захранва от интегрирана електронна система за захранване. Електронната система за захранване не може да бъде заменена.

ВМАНЕНИЕ!

- Стоящи осветителни тела от серията NORTH са предназначени за монтаж върху твърда повърхност (бетон, павета и др.) с помощта на разширителни дюбели и винтове (включени в комплекта на осветителното тяло).
- Не монтирайте осветителното тяло във вдлъбнатина или на място, където може да се събира вода.
- Осветителното тяло не трябва да бъде покрито с пясък, пръст, кора, каменинови изделия и др. Трябва да се осигури свободен въздушен поток между основата на осветителното тяло и земята.
- Минимално разстояние от осветения обект: 0,5m между осветителното тяло (неговия източник на светлина) и обекта или осветената повърхност.
- Неприемливо е осветителното тяло да се използва без абакюр или със съчупен абакюр.
- Запазваме си правото да променяме дизайна на продукта.
- Информацията, съдържаща се в този документ, подлежи на промяна без предупреждение. Възможните промени ще бъдат включени в следващите издания на ръководството за експлоатация или в публикации и допълнителни документи.
- Ние не носим отговорност за дефекти, произтичащи от неспазване на препоръките на това ръководство. Според чл. 568 § 1 от Гражданския кодекс, правата по гаранцията за физически дефекти изтичат след две години от датата на доставка на осветителното тяло на Купувача.

БЕЗОПАСНОСТ И ПОДДРЪЖКА

- Монтажът на осветителното тяло трябва да се извърши от оторизиран и опитен електротехник. Преди да започнете инсталацията, е необходимо да изключите захранването към електрическата мрежа, към която трябва да се свърже осветителното тяло, за да се предпази от случайно включване на напрежението! Електрическите проводници трябва да бъдат свързани в съответствие с инструкциите и приложимите разпоредби. Извършването на каквито и да е операции вътре в осветителното тяло при включено захранване може да доведе до токов удар!
- За да се осигурят оптимални технически параметри на осветителното тяло, неговото поддържане трябва да се извършва периодично. Преди да почистите продукта, изключете устройството от захранването. Пренебрегването на това предупреждение може да доведе до токов удар. Почиствайте само с меки и сухи тъкани. Не използвайте разяждащи средства или разтворители. Не използвайте водни струи под налягане.



Символът означава избирателно събиране на електрическо и електронно оборудване, т.е. този продукт не може да се третира като домакински отпадък. Той трябва да бъде предаден в подходящия пункт за събиране на използвано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на отпадъците от електрическо и електронно оборудване, е важно, особено когато това оборудване съдържа опасни компоненти, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и човешкото здраве.

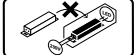
PRIRUČNIK ZA UGRADNJU I RAD | HR  
NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80  
Stojeće vrtnе svjetiljke

KARAKTERISTIKE

Vrtnе svjetiljke NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 namijenjene su za vanjsku rasvjetu kuća. Svjetiljke izrađene su od lijevanog aluminija. Opalni sjenilo svjetiljki izrađeno je od polikarbonata (PC). Svjetiljke su opremljene hermetičkim kabelskim konektorom za spajanje na električnu mrežu. Boja svjetiljki: antracit siva.

 NORTH svjetiljke su proizvodi koji sadrže izvor svjetlosti. Ovi proizvodi sadrže izvor svjetlosti (LED modul) klase energetske učinkovitosti „E“.

 Izvor svjetla (LED modul) nije zamjenjiv. Kad se izvor svjetlosti istroši, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.

 LED izvor svjetlosti (LED modul) napaja se integriranim električnim sustavom napajanja. Nije moguće zamijeniti električni sustav napajanja.

UPOZORENJE!

- Stojeće svjetiljke serije NORTH namijenjene su za montažu na tvrdi površinu (beton, popločane ploče itd.) pomoru zidni čepovi s vijcima (uključeni uz svjetiljku).
- Ne postavljajte svjetiljku u udubljenje ili na mjesto gdje se može skupljati voda.
- Svjetiljka ne smije biti prekrivena pijeskom, zemljom, korom, kamenim posuđem itd. Svjetiljka mora imati slobodan protok zraka između podnožja i tla.
- Minimalna udaljenost od osvijetljenog objekta: 0,5m između svjetiljke (njezinog izvora svjetlosti) i objekta ili osvijetljene površine.
- Neprihvatljivo je koristiti svjetiljku bez sjenila ili s napuknutim sjenilom.
- Pridržavamo si pravo na promjenu dizajna proizvoda.
- Informacije sadržane u ovom dokumentu podliježu promjenama bez prethodne najave. Moguće su promjene inkorporirane u sljedećim izdanjima priručnika za uporabu ili u publikacijama i dodatnim dokumentima.
- Ne odgovaramo za nedostatke koji nastaju uslijed nepridržavanja preporuka u ovom priručniku. Prema čl. 568. st. 1. Građanskog zakonika, prava iz jamstva za fizičke nedostatke istječu nakon dvije godine od dana dostave svjetiljke Kupcu.

SIGURNOST I ODRŽAVANJE

- Montažu rasvjetnog tijela treba izvesti ovlaštени i iskusni električar. Prije početka instalacije potrebno je isključiti napajanje električnom mrežom na koju treba spojiti svjetiljku radi zaštite od slučajnog uključivanja napona! Električne žice moraju biti povezane u skladu s uputama i važećim propisima. Sve aktivnosti unutar svjetiljke kada je napajanje uključeno mogu dovesti do električnog udara!
- Da bi se osigurali optimalni tehnički parametri rasvjetnog tijela, njegovo održavanje treba provoditi periodično. Prije čišćenja proizvoda, isključite uređaj iz napajanja. Zanemarivanje ovog upozorenja može dovesti do strujnog udara. Čistite samo mekim, suhim krpama. Ne koristite kaustična sredstva ili otapala. Ne koristite mlazne vode pod tlakom.



Simbol znači selektivno prikupljanje električne i elektroničke opreme, tj. ovaj proizvod se ne smije tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga predati u odgovarajuće mjesto za prikupljanje rabljene električne i elektroničke opreme. Pravilna provedba zadatka koji se odnose na prikupljanje otpadne električne i elektroničke opreme važna je, posebno kada ta oprema sadrži opasne komponente koje imaju posebno negativan utjecaj na okoliš i zdravlje ljudi.

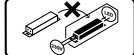
PAIGALDUS- JA KASUTUSJUHEND | EE  
NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80  
Seisvad aiavalgustid

OMADUSED

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 aiavalgustid on mõeldud koduseks välisligimustes valgustamiseks. Valgustid on valmistatud valatud alumiiniumist. Valgustite opaal lambivari on valmistatud polikarbonaadist (PC). Valgustid on varustatud hermeetilise kaabliühendusega vooluvõrku ühendamiseks. Valgusti värv: antratsiithall.

 NORTH valgustid on „põhitooted“. Need tooted sisaldavad energiatõhususe klassi „E“ valgusallikat (LED valgustit).

 Valgusallikas (LED-moodul) ei ole vahetatav. Kui valgusallikas on kulunud, tuleb kogu valgusti välja vahetada.

 Valgusallikas (LED-moodul) toiteallikaks on integreeritud elektrooniline toitesüsteem. Elektroonilist toitesüsteemi ei ole võimalik asendada.

HOIATUS!

- NORTH seeria seisva valgustid on mõeldud paigaldamiseks kõvale pinnale (betoon, sillutuskivid jne) seinapistikud ja kruvid abil (valgustiga kaasas).
- Ärge paigaldage valgustit süvendisse ega kohta, kuhu võib koguneda vett.
- Valgustit ei tohi katta liiva, mulla, koore, vms-ga. Valgusti aluse ja maapinna vahel peab olema vaba õhuvool.
- Minimaalne kaugus valgustatud objektist: 0,5m valgusti (selle valgusallika) ja eseme või valgustatud pinna vahel.
- Valgustit ei tohi kasutada ilma lambivarjuga või mõranenud lambivarjuga.
- Jätame endale õiguse muuta toote kujundust.
- Selles dokumendis sisalduvat teavet võidakse muuta ilma ette teatamata. Võimalikud muudatused inkorporeeritakse kasutusjuhendi järgmistesse väljaannetesse või trükistesse ja lisadokumentidesse.
- Me ei vastuta defektide eest, mis tulenevad selle juhendi soovitude mittejärgimisest. Vastavalt Art. Tsiiviileadustiku § 568 lg 1 järgi kehtivad garantiid füüsilistele puudustele garantii alusel kahe aasta möödumisel valgusti ostjale üleandmisest.

OHUTUS JA HOOLDUS

- Valgustite paigaldamise peaks läbi viima volitatud ja kogunud elektrik. Enne paigalduse alustamist on vajalik elektrivõrgu toiteallika väljalülitamine, mille külge valgusti tuleb ühendada, et kaitsa pinget juhusliku sisselülitamise eest! Elektrijuhtmed tuleb ühendada vastavalt juhistele ja kehtivatele eeskirjadele. Me tahes toimingute tegemine valgusti sees, kui teie on sisse lülitatud, võib põhjustada elektrilöögi!
- Valgustite optimaalsete tehniliste parameetrite tagamiseks tuleks selle hooldust korrapäraselt teostada. Enne toote puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Selle hoiatuse eiramine võib põhjustada elektrilöögi ohu. Puhastage ainult pehme ja kuiva lapiga. Ärge kasutage söövitavaid aineid ega lahusteid. Ärge kasutage survestatud veejuga.



Sümbol tähendab elektri- ja elektroonikaseadmete valikulist kogumist, st seda toodet ei tohi käidelda olmeprügina. See tuleb üle anda kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete vastavasse kogumispunkti. Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on oluline, eriti kui need seadmed sisaldavad ohtlikke komponente, millel on keskkonnale ja inimeste tervisele eriti negatiivne mõju.

IMANUEL D’INSTALLATION ET D’UTILISATION | FR  
NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80  
Luminaire de jardin sur pied

CARACTÉRISTIQUE

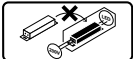
Les luminaires de jardin NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 destinés à l'éclairage extérieur des maisons. Les luminaires sont en aluminium moulé. Les abat-jour opale du luminaire est en polycarbonate (PC). Les luminaires sont équipés d'un connecteur de câble hermétique pour le raccordement à l'alimentation secteur. Couleur pour les luminaires: gris anthracite.



Les luminaires NORTH sont des „produits contenant”. Ces produits contiennent une source lumineuse (module LED) de classe d'efficacité énergétique „E”.



La source lumineuse (module LED) n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse est usée, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.



La source lumineuse (module LED) est alimentée par un système d'alimentation électronique intégrée. Il n'est pas possible de remplacer le système d'alimentation électronique.

AVERTISSEMENT!

- Les luminaires de sol de la série NORTH sont conçus pour être montés sur une surface dure (béton, pavés, etc.) à l'aide de boulons d'expansion et de vis (fournis avec le luminaire).
- N'installez pas le luminaire dans une dépression ou dans un endroit où l'eau pourrait s'accumuler.
- Le luminaire ne doit pas être recouvert de sable, de terre, d'écorce, etc. Une libre circulation d'air doit être assurée entre la base du luminaire et la surface de montage.
- Distance minimale de l'objet éclairé: 0,5m entre le luminaire (sa source lumineuse) et l'objet ou la surface éclairée.
- Il est inacceptable d'utiliser un luminaire sans abat-jour ou avec un abat-jour fissuré.
- Nous nous réservons le droit de modifier la conception du produit.
- Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. Les modifications éventuelles seront incorporées dans les prochaines éditions du manuel d'utilisation ou dans les publications et documents complémentaires.
- Nous ne sommes pas responsables des défauts résultant du non-respect des recommandations de ce manuel. Selon l'art. 568 § 1 du Code civil, les droits au titre de la garantie contre les vices physiques expirent au bout de deux ans à compter de la date de livraison du luminaire à l'Acheteur.

SÉCURITÉ ET MAINTENANCE

- L'installation du luminaire doit être effectuée par un électricien agréé et expérimenté. Avant de démarrer l'installation, il est nécessaire de couper l'alimentation électrique du réseau électrique auquel le luminaire doit être connecté pour se protéger d'une mise sous tension accidentelle! Les fils électriques doivent être connectés conformément aux instructions et aux réglementations applicables. Toute activité à l'intérieur du luminaire lorsque l'alimentation est sous tension peut entraîner un choc électrique!
- Afin de garantir des paramètres techniques optimaux du luminaire, son entretien doit être effectué périodiquement. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant de nettoyer le produit. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner un risque d'électrocution. Nettoyer uniquement avec des chiffons doux et secs. N'utilisez pas d'agents caustiques ou de solvants. N'utilisez pas de jets d'eau sous pression.



Le symbole signifie la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, c'est-à-dire que ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. Une bonne exécution des tâches liées à la collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques est importante surtout lorsque ces équipements contiennent des composants dangereux qui ont un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

ITELEPÍTÉSI ÉS ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ | HU  
NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80  
Álló kerti lámpatestek

JELLEGZETES

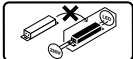
A NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 kerti lámpatestek úgy vannak kialakítva, hogy megvilágítsák a házak környezetét. A lámpatestek öntött alumíniumból készültek. A lámpatestek opál diffúzorja polikarbonátból (PC) készül. A lámpatestek hermetikus kábelcsatlakozóval vannak felszerelve a hálózati tápegységhez való csatlakoztatáshoz. A lámpatestek színe: antracit szürke.



Az NORTH lámpatestek olyan „fényforrást tartalmazó termékek”. Ezek a termékek egy „E” energiahatékonysági osztályú fényforrást (LED modul) tartalmaznak.



A fényforrás (LED-modul) nem cserélhető. Amikor a fényforrás elhasználódik, a teljes lámpatestek ki kell cserélni.



A fényforrás (LED modul) tápellátását integrált elektronikus tápegység biztosítja. Az elektronikus tápegység nem cserélhető.

FIGYELEM!

- Az NORTH sorozatú állólámpákat kemény felületre (beton, térkő stb.) való rögzítésre tervezték, szerelhetők és fali dugók csavarokkal (a lámpatesttel együtt szállítjuk).
- Ne szerelje fel a lámpatestet mélyedésbe vagy olyan helyre, ahol víz gyűlhet össze.
- A lámpatestet nem szabad homokkal, földdel, fákereggel, stb. befedni. A lámpatest talpa és a talaj között szabad légáramlást kell biztosítani.
- Minimális távolság a megvilágított tárgytól: 0,5m a lámpatest (annak fényforrása) és a tárgy vagy a megvilágított felület között.
- A lámpatest nem használható diffúzor nélkül vagy törött diffúzorral.
- Fenntartjuk a jogot a termék kialakításának megváltoztatására.
- A dokumentumban szereplő információk előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A lehetséges változtatásokat beépítik a használati útmutató következő kiadásába, vagy a kiadványokba és a kiegészítő dokumentumokba.
- Nem vállalunk felelősséget a hibákért, amelyek a kézikönyv ajánlásainak be nem tartásából származnak. A polgári törvénykönyv 568. § (1) bekezdése szerint a fizikai hibákra vonatkozó jótállási jogok a lámpatest Vevőnek történő kézbesítésétől számított két év elteltével járnak le.

BIZTONSÁG ÉS KARBANTARTÁS

- A világitóttest szerelését felhatalmazott és tapasztalt villanyszerelőnek kell elvégeznie. A telepítés megkezdése előtt ki kell kapcsolni az elektromos hálózat áramellátását, amelybe a lámpatestet csatlakoztatni kell, hogy megvédjük a feszültség véletlen bekapcsolódásától! Az elektromos vezetékeket az utasításoknak és a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell csatlakoztatni. Tilos a lámpatest belsejében semmilyen tevékenységet végezni, amikor az áramellátás be van kapcsolva. Feszültség alatt álló berendezéseken végzett munka áramütést okozhat!
- A lámpatest optimális műszaki paramétereinek biztosítása érdekében a karbantartást rendszeresen elvégezni kell. A termék tisztítása előtt húzza ki a készüléket a hálózatról. A figyelemztetés figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat. Csak puha, száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon marószereket vagy oldószereket. Ne használjon túlnyomásos vízsugart.



A szimbólum az elektromos és elektronikus berendezések szelektív gyűjtését jelenti, azaz ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A használt elektromos és elektronikus berendezések megfelelő gyűjtőhelyére kell átadni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékgyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása fontos, különösen akkor, ha ez a berendezés olyan veszélyes alkatrészeket tartalmaz, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

MANUALE DI INSTALLAZIONE E USO | IT  
NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80  
Apparecchi da giardino a piantana

CARATTERISTICA

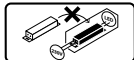
Gli apparecchi da giardino NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 sono destinati all'illuminazione esterna delle abitazioni. Gli apparecchi di illuminazione sono realizzati in alluminio pressofuso. Il paralume degli apparecchi di illuminazione sono realizzati in policarbonato (PC). Gli apparecchi di illuminazione sono dotati di un connettore per cavo ermetico per il collegamento alla rete elettrica. Colore dell'apparecchio di illuminazione: grigio antracite.



Gli apparecchi NORTH sono „prodotti contenitori”. Questi prodotti contengono una sorgente luminosa (modulo LED) con classe di efficienza energetica „E”.



La sorgente luminosa (modulo LED) non è sostituibile. Quando la sorgente luminosa è consumata, è necessario sostituire l'intero apparecchio di illuminazione.



La sorgente luminosa (modulo LED) è alimentata da un sistema di alimentazione elettronico integrato. Non è possibile sostituire il sistema di alimentazione elettronico.

AVVERTIMENTO!

- Gli apparecchi di illuminazione a piantana della serie NORTH sono progettati per il montaggio su superfici dure (cemento, pavimentazione, ecc.) tasselli ad espansione con viti (inclusi nella confezione).
- Non installare l'apparecchio di illuminazione in una depressione o in un luogo dove potrebbe ristagnare l'acqua.
- L'apparecchio non deve essere ricoperto di sabbia, terra, corteccia, gres, ecc. È necessario garantire la libera circolazione dell'aria tra la base dell'apparecchio di illuminazione e il pavimento.
- Distanza minima dall'oggetto illuminato: 0,5m tra l'apparecchio di illuminazione (la sua sorgente luminosa) e l'oggetto o la superficie illuminata
- È inaccettabile utilizzare un apparecchio di illuminazione senza paralume o con un paralume rotto.
- Ci riserviamo il diritto di modificare il design del prodotto.
- Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Eventuali modifiche saranno incluse nelle prossime edizioni del manuale operativo o in pubblicazioni e documenti supplementari.
- Non siamo responsabili per eventuali difetti derivanti dalla mancata osservanza delle raccomandazioni contenute nel presente manuale. Secondo l'art. 568 § 1 del codice civile, i diritti coperti dalla garanzia per difetti fisici scadono dopo due anni dalla data di consegna dell'apparecchio d'illuminazione all'acquirente.

SICUREZZA E MANUTENZIONE

- L'installazione del dispositivo di illuminazione deve essere eseguita da un elettricista autorizzato ed esperto. Prima di iniziare l'installazione, è necessario interrompere l'alimentazione elettrica alla rete elettrica alla quale l'apparecchio deve essere collegato per proteggere contro l'accensione accidentale della tensione! I cavi elettrici devono essere collegati secondo le istruzioni e le normative applicabili. Qualsiasi attività all'interno dell'apparecchio di illuminazione con l'alimentazione inserita può provocare scosse elettriche!
- Al fine di garantire parametri tecnici ottimali dell'apparecchio, è necessario mantenerlo periodicamente. Prima di pulire il prodotto, scollegare il dispositivo dall'alimentazione. Ignorare questo avviso può provocare un rischio di scossa elettrica. Pulire solo con panni morbidi e asciutti. Non utilizzare agenti caustici o solventi. Non utilizzare getti d'acqua in pressione.



Il simbolo indica la raccolta selettiva di apparecchiature elettriche ed elettroniche, vale a dire che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Dovrebbe essere consegnato al punto di raccolta appropriato per le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. La corretta attuazione dei compiti relativi alla raccolta di rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche è importante soprattutto quando questa apparecchiatura contiene componenti pericolosi che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

UZSTĀDĪŠANAS UN DARBĪBAS ROKASGRĀMATA | LV  
NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80  
Stāvošās dārza gaismekļi

RAKSTUROJUMS

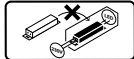
NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 dārza gaismekļi paredzēti māju āra apgaismojumam. Gaismekļi ir izgatavoti no lieta alumīnija. Gaismekļu opaišas difuzors ir izgatavots no polikarbonāta (PC). Gaismekļi ir aprīkoti ar hermētisku kabeļa savienotāju pieslēgšanai elektrotilkam. Gaismekļu krāsa: antracīta peleda.



NORTH gaismekļi ir „saturošus ražojumi”. Šie izstrādājumi satur gaismas avotu (LED modulis) kura energoefektivitātes klase ir „E”.



Gaismas avots (LED modulis) nav nomaināms. Kad gaismas avots ir nolietojies, viss gaismekļi ir jānomaina.



Gaismas avotu (LED moduli) darbina integrēta elektroniskā barošanas sistēma Elektronisko barošanas sistēmu nav iespējams nomainīt.

BRĪDINĀJUMS!

- NORTH sērijas grīdas gaismekļi ir paredzēti montāžai uz cietais virsmas (betona, bruģakmeņiem utt.), izmantojot sienas spraudņi ar skrūvēm (iekļautas gaismekļa komplektā).
- Neuzstādiet gaismekļu iepaklā vai vietā, kur var uzkrāties ūdens.
- Gaismekļu nedrīkst pārklāt ar smiltīm, augsni, mizu, utt. Starp gaismekļa pamatni un zemi jānodrošina brīva gaisa plūsma.
- Minimālais attālums no apgaismotā objekta: 0,5m starp gaismekli (tā gaismas avotu) un objektu vai apgaismoto virsmu.
- Ir nepieniamami izmantot gaismekli bez difuzora vai ar salauztu difuzoru.
- Mēs paturam tiesības mainīt izstrādājuma dizānu.
- Šajā dokumentā ietvertā informācija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma. Iespējamās izmaiņas tiks iekļautas nākamajos lietošanas rokasgrāmatas izdevumos vai publikācijās un papilddokumentos.
- Mēs neesam atbildīgi par defektiem, kas radušies, neievērojot šīs rokasgrāmatas ieteikumus. Saskaņā ar Civilt kodeksa 568. panta 1. punktu garantijas tiesības uz fiziskiem defektiem zaudē spēku pēc diviem gadiem no dienas, kad gaismeklis piegādāts Pircējam.

DROŠĪBA UN APKOPE

- Gaismekļu uzstādīšana jāveic pilnvarotam un pieredzējušam elektrīķim. Pirms uzstādīšanas uzsākšanas ir jāpārslēdz barošanas avots elektriskajam tīklam, pie kura jāpievieno gaismeklis, lai pasargātu no nejausās sprieguma ieslēgšanas! Elektriskie vadības jāpievieno saskaņā ar instrukcijām un piemērojamiem noteikumiem. Jēbkuras darbības gaismekļa iekšpusē, kad strāvas padeve ir ieslēgta, var izraisīt elektrošoku!
- Lai nodrošinātu apgaismes ierīces optimālos tehniskos parametrus, periodiski jāveic tā uzturēšana. Pirms izstrādājuma tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Šī brīdinājuma ignorēšana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Tīriet tikai ar mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet kodīgus līdzekļus vai šķīdinātājus. Nelietojiet paaugstināta spiediena ūdens strūklu.



Simbols nozīmē selektīvu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, t.i., šo izstrādājumu nedrīkst izlietot kā sadzīves atkritumus. Tas jānodod attiecīgajā izlieto elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas vietā. Svarīgi ir pareizi izpildīt uzdevumus, kas saistīti ar elektrisko un elektronisko atkritumu savākšanu, jo īpaši, ja šīs iekārtas satur bīstamas sastāvdaļas, kurām ir īpaši negatīva ietekme uz vidi un cilvēku veselību.

MONTAVIMO IR NAUDOJIMO VADOVAS

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Stovinčios sodo šviestuvai

**CHARAKTERISTIKA**

„NORTH 30“, „NORTH 60“, „NORTH 80“ sodo šviestuvai skirti namų lauko apšvietimui. Šviestuvai pagaminti iš lieto aluminio. Šviestuvų opalinis gaubtas pagamintas iš polikarbonato (PC). Šviestuvai turi hermetišką kabelio jungtį, skirtą prijungti prie elektros tinklo. Šviestuovo spalva: antracito pilka.

„NORTH“ yra gaminai su įmontuotu šviesos šaltiniu (LED modulis) kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė yra „E“.

- DĖMESIO!**
- NORTH serijos grindiniai šviestuvai skirti montuoti ant kieto paviršiaus (betono, grindinio akmenų ir kt.) naudojant išsiplėtimo sieniniai kištukai su varžtais (priedami prie šviestuovo).
  - Nemontuokite šviestuovo įduboje ar vietoje, kur gali kauptis vanduo.
  - Nebarstykite šviestuovo smėliu, žemėmis, žieve, žvyru ir pan. Tarp šviestuovo pagrindo ir žemės turi būti užtikrintas laisvas oro srautas.
  - Mažiausias atstumas nuo apšviesto objekto: 0,5 m tarp šviestuvas (jo šviesos šaltinio) ir objekto ar apšviesto paviršiaus.
  - Nepriimtina naudoti šviestuvą be šviestuovo gaubto arba su įtrūkusi šviestuovo gaubtu.
  - Mes pasilikame teisę pakeisti gaminio dizainą.
  - Informacija šiame dokumente gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo. Galimi pakeitimai bus įtraukti į būsimus naudojimo vadovo leidimus ar leidinius bei papildomus dokumentus.
  - Mes neatsakome už defektus, atsirandančius nesilaikant šiame vadove pateiktų rekomendacijų. Remiantis Civilinio kodekso 568 straipsnio 1 dalimi, garantijos dėl fizinių trūkumų garantijos pasibaigia po dvejų metų nuo šviestuovo pristatymo Pirkėjui dienos.

- SAUGA IR PRIEžiŪRA**
- Apšvietimo įtaisą turi montuoti įgaliotas ir patyręs elektrikas. Prieš pradėdami montavimą, atjunkite maitinimo šaltinį nuo elektros tinklo, prie kurio turėtų būti prijungtas šviestuvas, kad apsaugotumėte jį nuo atsitiktinio įsijungimo! Elektros laidai turi būti prijungti pagal instrukcijas ir galiojančias taisykles. Bet kokia veikla šviestuovo viduje, kai maitinimas yra įjungtas, gali sukelti elektros smūgį!
  - Siekiant užtikrinti optimalius apšvietimo įtaiso techninius parametrus, jis turėtų būti periodiškai prižiūrimas. Prieš valydam, atjunkite jį gamini nuo elektros lizdo. Nepaisydami šio įspėjimo, galite patirti elektros šoką. Valykite tik minkštomis, sausomis šluostėmis. Nenaudokite esdinančių medžiagų ar tirpiklių. Nenaudokite aukšto slėgio vandens purškukų.

Simbolis reiškia atskirą elektros ir elektroninės įrangos surinkimą, ty šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Jis turėtų būti nuvežtas į tinkamą surinkimo punktą panaudotos elektros ir elektroninės įrangos perdirimui. Svarbu tinkamai atlikti užduotis, susijusias su elektros ir elektronikos atliekų surinkimu, ypač jei šiuose įrenginiuose yra pavojingų elementų, kurie daro ypač neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.

MANUAL DE INSTALARE ȘI OPERARE

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Corpuri de iluminat de grădină în picioare

**CHARACTERISTICĂ**

Corpurile de iluminat de grădină NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 sunt concepute pentru iluminatul exterior al caselor. Corpurile de iluminat sunt fabricate din aluminii turnat. Abajurul opal al corpurilor de iluminat este fabricat din policarbonat (PC). Corpurile de iluminat sunt echipate cu un conector ermetic pentru conectarea la rețeaua electrică. Culoarea corpurilor de iluminat: gri antracit.

Corpurile de iluminat NORTH sunt „produse conținător“. Aceste produse conțin o sursă de lumină (modul LED) cu clasa de eficiență energetică „E“.

Sursă de lumină (modul LED) din acest corp de iluminat nu pot fi înlocuite. Atunci când sursă de lumină este uzată, trebuie înlocuit întregul corp de iluminat.

Sursă de lumină (modul LED) este alimentată de o sursă de alimentare electronică integrată. Nu este posibilă înlocuirea sursei de alimentare electronice.

- AVERTIZARE!**
- Corpurile de iluminat în picioare din seria NORTH sunt proiectate pentru montarea pe o suprafață dură (beton, pavaje etc.) folosind dibluri de expansiune și șuruburi (incluse cu corpul de iluminat).
  - Nu instalați corpul de iluminat într-o adâncitură sau într-un loc unde se poate acumula apă.
  - Corpul de iluminat nu trebuie acoperit cu nisip, pământ, scoarță de copac, gresie etc. Trebuie asigurată libera circulație a aerului între baza corpului de iluminat și sol.
  - Distanta minimă de obiectul iluminat: 0,5 m între corpul de iluminat (sursa sa de lumină) și obiectul sau suprafața iluminată.
  - Este inacceptabil să folosiți un corp de iluminat fără abajur sau cu un abajur crăpat.
  - Ne rezervăm dreptul de a schimba designul produsului.
  - Informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă. Modificările posibile vor fi incorporate în edițiile următoare ale manualului de operare sau în publicații și documente suplimentare.
  - Nu suntem responsabili pentru defectele rezultate din nerespectarea recomandărilor acestui manual. Conform art. 568 § 1 din Codul civil, drepturile sub garanția pentru defecte fizice expiră după doi ani de la data livrării corpului de iluminat către Cumpărător.

- SIGURANȚĂ ȘI ÎNTREȚINERE**
- Instalarea corpului de iluminat trebuie să fie efectuată de un electrician autorizat și cu experiență. Înainte de a începe instalarea, este necesar să opriți sursă de alimentare la rețeaua electrică la care trebuie conectat corpul de iluminat pentru a vă proteja împotriva comutării accidentale a tensiunii! Cablurile electrice trebuie conectate în conformitate cu instrucțiunile și reglementările aplicabile. Orice activități din interiorul corpului de iluminat atunci când sursa de alimentare este pornită pot duce la electrocutare!
  - Pentru a asigura parametri tehnici optimi ai corpului de iluminat, întreținerea acestuia trebuie efectuată periodic. Înainte de a curăța produsul, deconectați dispozitivul de la sursa de alimentare. Ignorarea acestui avertisment poate duce la un pericol de electrocutare. Curățați numai cu cârpe moi și uscate. Nu folosiți agenți sau solvenți caustici. Nu folosiți jeturi de apă sub presiune.

Simbolul înseamnă colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, adică este posibil ca acest produs să nu fie tratat ca deșeurii menajere. Acesta trebuie predat la punctul de colectare corespunzător pentru echipamentele electrice și electronice folosite. Implementarea corectă a sarcinilor legate de colectarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice este importantă mai ales atunci când acest echipament conține componente periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU A PREVÁDZKU

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Stojace záhradné svetidlá

**CHARAKTERISTIKA**

Záhradné svetidlá NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 sú určené na vonkajšie osvetlenie domom. Svetidlá sú vyrobené z liateho hliníka. Opálové tienidlo je vyrobené z polykarbonátu (PC). Svetidlá sú vybavené hermetickým káblovým konektorom na pripojenie k elektrickej sieti. Farby svetidiel: antracitovo sivá.

Svetidlá NORTH sú „integrované výrobky“. Tieto výrobky obsahujú svetelný zdroj (LED modul) triedy energetickej účinnosti „E“.

Svetelný zdroj (LED modul) nie je vymeniteľný. Keď je svetelný zdroj opotrebovaný, je potrebné vymeniť celé svetidlo.

Svetelný zdroj (LED modul) je napájaný integrovaným elektronickým systémom napájania. Elektronický napájací systém nie je možné vymeniť.

- VÝSTRAHA!**
- Stojanové svetidlá série NORTH sú určené na montáž na tvrdý povrch (betón, dlažobné kocky atď.) pomocou rozperných hmoždínok so skrutkami (súčasťou balenia svetidla).
  - Neinštalujte svetidlo do priehlbiny alebo na miesto, kde sa môže hromadiť voda.
  - Nezakrývajte svetidlo pieskom, zeminou, kôrou, kameninou atď. Zabezpečte voľnú cirkuláciu vzduchu medzi základňou svetidla a zemou.
  - Minimálna vzdialenosť od osvetleného objektu: 0,5 m medzi svetidlom (jeho zdrojom svetla) a predmetom alebo osvetlenou plochou.
  - Je neprijateľné používať svetidlo bez tienidla alebo s rozbitým tienidlom.
  - Vyradzuje sa právo na zmenu dizajnu produktu.
  - Informácie v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Možné zmeny budú zahrnuté v nasledujúcich vydaniach prevádzkovej príručky alebo v publikáciách a doplnkových dokumentoch.
  - Nezodpovedáme za vady spôsobené nedodržaním odporúčaní v tejto príručke. Podľa čl. 568 ods. 1 Občianskeho zákonníka zanikajú práva vyplývajúce zo záruky na fyzické vady dva roky odo dňa dodania svetidla Kupujúcemu.

- BEZPEČNOST A ÚDRŽBA**
- Svetidlo by malo inštalovať autorizovaný a skúsený elektrikár. Pred začatím inštalácie je potrebné vypnúť napájanie elektrickej siete, do ktorej má byť svetidlo pripojené, aby sa zabránilo náhodnému zapnutiu napätia! Elektrické vodiče musia byť zapojené v súlade s pokynmi a platnými predpismi. Akákoľvek činnosť vo vnútri svetidla, keď je napájací zdroj zapnutý, môže mať za následok zásah elektrickým prúdom!
  - Aby sa zabezpečili optimálne technické parametre svetidla, malo by sa pravidelne udržiavať. Pred čistením produktu odpojte zariadenie od napájania. Ignorovanie tejto výstrahy môže viesť k nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom. Čistite iba mäkkou, suchou handričkou. Nepoužívajte leptavé prostriedky ani rozpušťač. Nepoužívajte prúd vody pod tlakom.

Symbol znamená selektívny zber elektrických a elektronických zariadení, čo znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Malo by sa odovzdať na príslušný zberný miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zberom odpadového elektrického a elektronického zariadenia je dôležité, najmä ak toto zariadenie obsahuje nebezpečné komponenty, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie.

NAVODILO ZA VGRADNJO IN DELOVANJE

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Stoječe vrtné svetilke

**KARAKTERISTIKE**

Vrtné svetilke NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 so namenjene zunanji osvetlitvi hiš. Svetilke so izdelane iz litega aluminija. Opalni senčnik svetilk je izdelan iz polikarbonata (PC). Svetilke so opremljene s hermetičnim kabelskim konektorjem za priključitev na omrežno napajanje. Barva svetila: antracitno siva.

Svetilki NORTH so „vsebujoči izdelki“. Ti izdelki vsebujejo svetlobni vir (LED modul) razreda energetske učinkovitosti „E“.

Svetlobnega vira (LED modula) ni mogoče zamenjati. Ko se vir svetlobe dotraja, je treba zamenjati celotno svetilko.

Svetlobni vir (LED modul) se napaja z integriranim elektronskim napajalnikom. Elektronskega napajanja ni mogoče zamenjati.

- OPOZORILO!**
- Stoječe svetilke serije NORTH so namenjene za montažo na trdo površino (beton, tlakovci itd.) z uporabo razteznihi vložkov z vijaki (priloženi svetilki).
  - Svetilke ne nameščajte v vdolbino ali na mesto, kjer se lahko nabira voda.
  - Svetilke ne prekrivajte s peskom, zemljo, lubjem, kamenino itd. Med podnožjem svetilke in tlemi mora biti zagotovljeno prosto kroženje zraka.
  - Najmanjša razdalja od osvetljenega predmeta: 0,5 m med svetliko (njenim virom svetlobe) in predmetom ali osvetljeno površino.
  - Nesprejemljivo je uporabljati svetliko brez senčnika ali z razpokanim senčnikom.
  - Pridržujemo si pravico do spremembe zasnovane izdelka.
  - Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Morebitne spremembe bodo vključene v naslednjih izdajah navodil za uporabo ali v publikacijah in dopolnilnih dokumentih.
  - Za napake, ki so posledica neupoštevanja priporočil tega proizvajalca, ne odgovarjamo. V skladu s čl. 568, odstavek 1 Civilnega zakonika, pravice iz naslova garancije za fizične okvare potečejo po dveh letih od datuma dostave svetilke kupcu.

- BVARNOST IN VZDRŽEVANJE**
- Svetilke mora vgraditi pooblaščen in izkušeni električar. Svetliko naj namesti pooblaščen in izkušen električar. Pred začetkom namestitve je potrebno izklopiti napajanje električnega omrežja, na katero je treba priključiti svetliko, da se zaščiti pred nenamernim vklopom napetosti! Električne žice morajo biti priključene v skladu z navodili in veljavnimi predpisi. Na svetilki ni dovoljeno izvajati kakršnih koli del, ko je napajalnik vklopljen. Lahko povzroči električni udar!
  - Da bi zagotovili optimalne tehnične parametre svetilke, ga je treba redno vzdrževati. Pred čiščenjem naprave izklopite napravo iz napajanja. Če prezrete po opozorilo, lahko pride do električnega udara. Čistite samo z mehkiimi, suhiimi krpami. Ne uporabljajte kavstičnih sredstev ali topil. Ne uporabljajte vodnih curkov pod tlakom.

Simbol pomeni selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, to pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot gospodinjinske odpadke. Izročiti ga je treba v ustreznem zbirnem mestu za rabljeno električno in elektronsko opremo. Pravilno izvajanje nalog, povezanih z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je pomembno zlasti, če ta oprema vsebuje nevarne sestavne dele, ki imajo posebno negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

MANUAL DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN | ES

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Luminarias de pie para jardín

**CARACTERÍSTICA**

Las luminarias de jardín NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 están destinadas a la iluminación exterior alrededor de las casas. Las luminarias están hechas de aluminio fundido. La pantalla opalina de las luminarias está fabricada en policarbonato (PC). Las luminarias están equipadas con un conector de cable hermético para la conexión a la red eléctrica. Color de la luminaria: gris antracita.



Las luminarias NORTH son „productos continentales“. Estos productos contienen una fuente luminosa (módulo LED) de la clase de eficiencia energética „E“.



La fuente de luz (módulo LED) no es reemplazable. Cuando la fuente de luz se desgasta, es necesario reemplazar todo el artefacto de iluminación.



La fuente de luz (módulo LED) está alimentada por una fuente de alimentación electrónica integrada. La fuente de alimentación electrónica no es reemplazable.

- ¡ADVERTENCIA!**
- Las luminarias de pie de la serie NORTH están diseñadas para su montaje sobre superficies duras (hormigón, adoquines, etc.) mediante tacos de pared con tornillos (incluidos con la luminaria).
  - No instale la luminaria en una depresión o en un lugar donde se pueda acumular agua.
  - La luminaria no debe estar cubierta de arena, tierra, corteza, etc. La luminaria debe tener libre circulación de aire entre la base y el suelo.
  - Distancia mínima del objeto iluminado: 0,5 m entre la luminaria (su fuente de luz) y el objeto o superficie iluminada.
  - Es inaceptable utilizar la luminaria sin pantalla o con una pantalla rota.
  - Nos reservamos el derecho a cambiar el diseño del producto.
  - La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Los posibles cambios se incorporarán en las próximas ediciones del manual operativo o en publicaciones y documentos complementarios.
  - No nos hacemos responsables de los defectos que resulten del incumplimiento de las recomendaciones de este manual. Según el art. 568 § 1 del Código Civil, los derechos bajo la garantía por defectos físicos expirarán después de dos años a partir de la fecha de entrega de la luminaria al Comprador.

- SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO**
- La instalación de la luminaria debe ser realizada por un electricista autorizado y experimentado. Antes de iniciar la instalación, es necesario desconectar la alimentación de la red eléctrica a la que se va a conectar la luminaria para protegerla de una conexión accidental de la tensión. Los cables eléctricos deben conectarse de acuerdo con las instrucciones y las regulaciones aplicables. Cualquier actividad dentro de la luminaria cuando la fuente de alimentación está encendida puede provocar una descarga eléctrica!
  - Para garantizar los parámetros técnicos óptimos de la luminaria, debe mantenerse periódicamente. Antes de limpiar el producto, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación. Ignorar esta advertencia puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica. Limpiar únicamente con paños suaves y secos. No utilice agentes cáusticos ni disolventes. No utilice chorros de agua a presión.



El símbolo significa recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, es decir, este producto no puede tratarse como residuo doméstico. Debe entregarse en el punto de recogida adecuado para los equipos eléctricos y electrónicos usados. La implementación adecuada de las tareas relacionadas con la recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos es importante, especialmente cuando este equipo contiene componentes peligrosos que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y la salud humana.

ІНСТРУКЦІЇ З ІНСТАЛЯЦІЇ ТА ЕКСПЛУАТАЦІЇ | UA

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Стоячі садові світильники

**ХАРАКТЕРИСТИЧНИЙ**

Садові світильники NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 призначені для зовнішнього освітлення будинків. Світильники виготовлені з литого алюмінію. Опаловий абажур виготовлений з полікарбонату (PC). Світильники оснащені герметичним кабельним роз'ємом для підключення до електромережі. Колір світильників: антрацитово сірий.



Світильники NORTH є „продуктами, що містять“. Ці вироби містять джерело світла (LED-модуль) класу енергоефективності „E“.



Джерело світла (LED-модуль) в цьому світильнику не можна замінити. Коли джерело світла зношується, весь світильник слід замінити.



Джерело світла (LED-модуль) живиться від інтегрованої електронної системи живлення. Замінити електронну систему живлення неможливо.

- УВАГА!**
- Стоячі світильники серії NORTH призначені для монтажу на твердій поверхні (бетон, брувінка тощо) за допомогою розпирних дюбелів та гвинтів (входять до комплекту світильника).
  - Не встановлюйте світильник у заглибленні або в місці, де може накопичуватися вода.
  - Світильник не повинен бути покритий піском, ґрунтом, корою, тощо. Між основою світильника та землею повинна бути вільна циркуляція повітря.
  - Мінімальна відстань від освітленого об'єкта: 0,5 м між світильником (його джерелом світла) та предметом або освітленою поверхнею.
  - Неприпустимо використовувати світильник без абажура або з тріснутим абажуром.
  - Ми залишаємо за собою право змінити дизайн виробу.
  - Інформація в цьому документі може бути змінена без попереднього повідомлення. Можливі зміни будуть включені в наступні видання керівництва з експлуатації або в публікації та додаткові документи.
  - Ми не несемо відповідальності за дефекти, спричинені недотриманням рекомендацій цього посібника. Відповідно до ст. 568, пункт 1 Цивільного кодексу, права на гарантію на фізичні дефекти втрачають силу через два роки з дати доставки світильника Покупцеві.

- БЕЗПЕКА І ОБСЛУГОВУВАННЯ**
- Світильник повинен встановлюватися авторизованим та досвідченим електриком. Перед початком монтажу необхідно відключити електроживлення до електричної мережі, до якої слід підключити світильник, щоб захистити від випадкового включення напруги! Електричні дроти повинні бути підключені відповідно до інструкцій та діючих правил. Будь-які дії всередині світильника з увімкненим джерелом живлення можуть призвести до ураження електричним струмом!
  - Щоб забезпечити оптимальні технічні параметри світильника, його слід періодично підтримувати. Перш ніж очистити виріб, відключіть прилад від джерела живлення. Ігнорування цього попередження може призвести до ураження електричним струмом. Чистіть лише м'якими, сухими тканинами. Не використовуйте ідікі засоби або розчинники. Не використовуйте струмені води під тиском.



Символ означає вибіркове збирання електричного та електронного обладнання, тобто цей продукт не може поводитися з побутовими відходами. Його слід здати у відповідний пункт збору для використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збиранням відходів електричного та електронного обладнання, є важливим, особливо коли це обладнання містить небезпечні компоненти, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ | GR

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Φωτιστικά πατέδου κήπου

**ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ**

Τα φωτιστικά κήπου NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 έχουν σχεδιαστεί για εξωτερικό φωτισμό σπιτιών. Τα φωτιστικά είναι κατασκευασμένα από χυτό αλουμίνιο. Το οπάλ αμπαζούρ των φωτιστικών είναι κατασκευασμένο από πολυανθρακικό (PC). Τα φωτιστικά είναι εξοπλισμένα με ερμητικό σύνδεσμο καλωδίου για σύνδεση στο ηλεκτρικό δίκτυο. Χρώμα φωτιστικών: γκρι ανθρακίτης.



Τα φωτιστικά NORTH είναι προϊόντα που περιέχουν πηγή φωτός (μονάδα LED) με ενεργειακή κλάση απόδοσης „E“.



Η πηγή φωτός (μονάδα LED) δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η πηγή φωτός φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.



Η πηγή φωτός (μονάδα LED) τροφοδοτείται από ενσωματωμένο ηλεκτρονικό τροφοδοτικό. Το ενσωματωμένο ηλεκτρονικό τροφοδοτικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

- ΠΡΟΣΟΧΗ!**
- Τα φωτιστικά πατέδου της σειράς NORTH έχουν σχεδιαστεί για τοποθέτηση σε σκληρή επιφάνεια (σκυρόδεμα, πλακόστρωτα κ.λπ.) χρησιμοποιώντας βύσματα τούχου με βίδες (περιλαμβάνονται με το φωτιστικό).
  - Μην εγκαθιστάτε το φωτιστικό σε κούλοτητα ή σε σημείο όπου μπορεί να συσσωρευτεί νερό.
  - Το φωτιστικό δεν πρέπει να καλύπτεται με άμμο, χώμα, φλοιό ξύλου, κεραμικά κ.λπ. Το φωτιστικό πρέπει να έχει ελεύθερη ροή αέρα μεταξύ της βάσης και του εδάφους.
  - Ελάχιστη απόσταση από το φωτιζόμενο αντικείμενο: 0,5 m μεταξύ του φωτιστικού (της πηγής φωτός του) και του αντικειμένου ή της φωτιζόμενης επιφάνειας.
  - Είναι απαράδεκτο να χρησιμοποιείτε φωτιστικό χωρίς αμπαζούρ ή με ραγισμένο αμπαζούρ.
  - Διατηρούμε το δικαίωμα να αλλάζουμε το σχεδιασμό του προϊόντος.
  - Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση. Οποιαδήποτε αλλαγές θα ενσωματωθούν σε επόμενες εκδόσεις των οδηγιών λειτουργίας ή σε συμπληρωματικές δημοσιεύσεις και έγγραφα.
  - Δεν φέρουμε ευθύνη για ελαττώματα που προκύπτουν από τη μη τήρηση των οδηγιών αυτού του χειριδίου. Σύμφωνα με το άρθρο 568 § 1 του Αστικού Κώδικα, τα δικαιώματα εγγύησης για φυσικά ελαττώματα λήγουν μετά από δύο έτη από την ημερομηνία παράδοσης του εξαρτήματος στον Αγοραστή.

- ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**
- Το φωτιστικό πρέπει να εγκατασταθεί από έναν αδειούχο και έμπειρο ηλεκτρολόγο. Πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση, είναι απαραίτητο να διακόψετε την παροχή ρεύματος στο δίκτυο στο οποίο θα συνδεθεί το φωτιστικό, να προστασία από τυχαία ενεργοποίηση της τάσης! Τα ηλεκτρικά καλώδια πρέπει να συνδεθούν σύμφωνα με τις οδηγίες και τους ισχύοντες κανονισμούς. Η εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας στο εσωτερικό του φωτιστικού ενώ είναι ενεργοποιημένο το ρεύμα μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία!
  - Για να διασφαλιστεί η βέλτιστη τεχνική απόδοση του φωτιστικού, θα πρέπει να πραγματοποιείται περιοδική συντήρηση. Πριν από τον καθαρισμό του προϊόντος, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Η αγνόηση αυτής της προειδοποίησης ενδέχεται να προκαλέσει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Καθαρίζετε μόνο με μαλακά, στεγνά πανιά. Μην χρησιμοποιείτε καυστικά μέσα ή διαλύτες. Μην χρησιμοποιείτε πίδακα νερού υπό πίεση.



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει επιλεκτική συλλογή ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να απορριπτείτε σε κατάλληλο σημείο συλλογής χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η σωστή συλλογή χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν ο εξοπλισμός περιέχει επικίνδυνα εξαρτήματα που έχουν ιδιαίτερα αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

УПУТСТВО ЗА ИНСТАЛАЦИЈУ И РАД | SRB

NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80

Стојеће баштенске лампе

**КАРАКТЕРИСТИКА**

Баштенске лампе NORTH 30, NORTH 60, NORTH 80 су намењене за спољашње осветљење кућа. Лампе су направљене од ливеног алуминијума. Опалски абажур је направљен од поликарбоната (PC). Лампе су опремљене херметичним кабловским конектором за повезивање са мрежним напајањем. Боја лампе: антрацит сива.



Баштенске лампе NORTH су „производи који садрже“. Ови производи садрже извор светлости (LED модул) са енергетском ефикасношћу класе „E“.



Извор светлости (LED модул) се не може заменити. Када се извор светлости истроши, мора се заменити цела лампа.



Извор светлости (LED модул) се напаја интегрисаним електронским напајањем. Интегрисано електронско напајање се не може заменити.

- ¡ADVERTENCIA!**
- Стојеће баштенске лампе NORTH су дизајниране за монтажу на тврде површине (бетон, плоче за поплкавање итд.) помоћу експанзионих типлови и шrafoва (укључено уз лампу).
  - Не постављајте лампу у удубљење или на место где се може сакупљати вода.
  - Лампа не сме бити прекривена песком, земљом, кором, каменним материјалом итд. Лампа мора имати слободну циркулацију ваздуха између постоља и тла.
  - Минимална удаљеност од осветљеног објекта: 0,5 m између лампе (њеног извора светлости) и објекта или осветљене површине.
  - Неприхватљиво је користити лампу без абажура или са напуклим абажуром.
  - Задржавамо право промене дизајна производа.
  - Информације садржане у овом документу подложне су променама без претходне најаве. Све измене биће укључене у каснија издања упутстава за употребу или додатне публикације и документе.
  - Не носимо одговорност за недостатке настале услед непоштовања упутстава у овом упутству. У складу са чланом 568 § 1 Грађанског законика, права гаранције за физичке недостатке истичу након две године од датума испоруке уређаја Купцу.

- БЕЗБЕДНОСТ И ОДРЖАВАЊЕ**
- Лампу треба да инсталира овлашћени и искусни електричар. Пре почетка инсталације, неопходно је искључити напајање лампе како би се спречило случајно укључивање електричног напона! Електричне жице морају бити повезане у складу са упутствима и важећим прописима. Обављање било каквог рада унутар лампе док је напајање укључено може довести до струјног удара!
  - Да би се осигурале оптималне перформансе производа, потребно је периодично одржавање. Пре чишћења производа, искључите уређај из струје. Непоштовање овог упозорења може довести до ризика од струјног удара. Чистите само меким, сувим крпама. Не користите абразивна средства за чишћење или раствараче. Не користите млазеве воде под притиском.



Овај симбол означава селективно сакупљање електричне и електронске опреме, што значи да се овај производ не сме третирати као кућни отпад. Треба га одложити на одговарајућем месту за сакупљање коришћене електричне и електронске опреме. Правилно сакупљање коришћене електричне и електронске опреме је посебно важно када опрема садржи опасне компоненте које имају посебно негативан утицај на животну средину и људско здравље.

